



Honigum Light

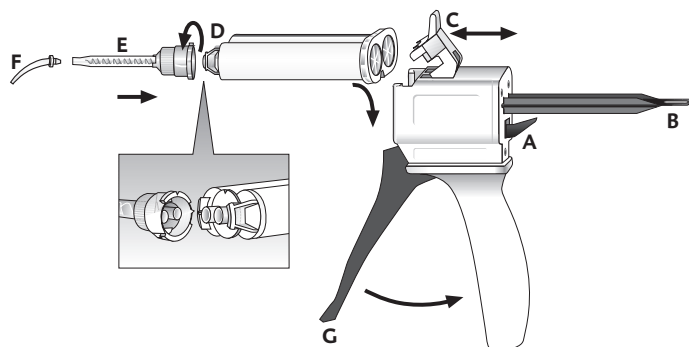


DMG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH
Elbgaustraße 248 · 22547 Hamburg · Germany · www.dmg-dental.com
093075/2023-07



Håndtering

Bruke Automix Cartridge



Bruksanvisning Norsk

Produktbeskrivelse

Honigum Light er et korrigerende avtrykksmateriale basert på A-silikoner. Materialet er tilgjengelig i Automix Cartridge.

Tiltenkt bruk

Avtrykk til fremstilling av indirekte restaureringer, som kroner, broer, innlegg og overlegg (inlays og onlays).

Begrensninger av bruk

Materialet skal ikke brukes til enkeltfasede avtrykk.

Indikasjoner

Alle tannsituasjoner som krever endelige avtrykk, dvs. tapt tann, karies og traume.

Kontraindikasjoner

Ikke bruk materialet der hvor det foreligger kjente allergier overfor noen av komponentene eller kontaktallergi.

Pasientmålgruppe

Personer som undergår behandling som del av en dentalprosedyre.

Tiltenkte brukere

Tannleger, tannhelsepersonell

Merknader for bruk

- Du finner de anbefalte tidene i avsnittet med overskriften «Tider».
- Hvis materialet påføres i pasientens munnhule med en applikator til engangsbruk, skal applikatoren av hygieniske årsaker kun benyttes til denne ene pasienten.
- DMG anbefaler bruken av blandespisser tilgjengelige fra oss for å oppnå et optimalt blanderesultat. Alle blandespisser er tilgjengelige som påfyllingsvare.
- De Intraoral Tips skal brukes til direkte, intrasulkulær anvendelse rundt prepareringen.
- For å forbedre det innledende avtrykksmaterialets adhesjon til metall- eller plastavtrykksskjeer bør det brukes et skjelim for A-silikoner (dvs. DMG Tray Adhesive).

Bruke Automix Cartridge (for bilde, se «Håndtering»)

Bruk av Automix Cartridge

1. Trykk opp spaken [A] bak på dispenserpistolen og trekk glidebryteren [B] helt bakover.
2. Løft opp plastspaken [C], sett inn Automix Cartridge og lås den på plass med plastspaken [C].

Merk: Påse at sporene på Automix Cartridge innrettes med de på dispenseringsenheten.

Sette på en blandespiss

1. Ta av patronhetten [D] eller den brukte blandespissen etter å ha vridd den 90° mot klokken og kasser den.
2. Sett på en ny blandespiss [E].

Merk: Påse at sporene på blandespissen innrettes med de på Automix Cartridge.

3. Vri blandespissen 90° med klokken for å låse den.
4. Fest en Intraoral Tip [F], hvis aktuelt.

Påføre materialet

- Når Automix Cartridge brukes for første gang, skal du presse ut en ertestor mengde av materialet og kassere dette.
- Bland materialet i blandespissen med spaken [G] på dispenserpistolen og påfør direkte.

Merk: Etter bruk skal den brukte blandespissen sitte på Automix Cartridge som forsegling!

Fjerne Automix Cartridge

1. Trykk opp spaken [A] bak på dispenserpistolen og trekk glidebryteren [B] helt bakover.
2. Løft opp plastspaken [C] og fjern patronen.

Desinfeksjon av Automix Dispenser

- Automix Dispenser kan gjenbrukes etter desinfeksjon, men skal skiftes ut dersom den har synlige tegn på slitasje.
- Desinfeksjon kan utføres med et kommersielt tilgjengelig dyppdesinfeksjonsmiddel. DMG anbefaler at det bare brukes desinfeksjonsløsninger som står på listen til Robert Koch-instituttet (RKI). Automix Dispenser kan også autoklaveres.

Anbefalt bruk

Dobbelblandet avtrykk

1. Fyll avtrykksskjeen med Honigum Putty, Honigum Heavy eller Honigum Mono. Dette gjøres mens avtrykksskjeen holdes lett vinklet under blandespissen. Følg tilhørende bruksanvisning!

Merk: For å unngå luftbobler skal tuppen av blandespissen forbli neddykket i materialet under hele dispenseringen.

2. Sprøyt Honigum Light rundt prepareringen.

Merk: Fyllingen av avtrykksskjeen og påføringen rundt prepareringen skal fullføres samtidig, ettersom en høyere temperatur i munnen gjør at det påførte materialet herdes raskere enn materialet i avtrykksskjeen.

3. Plassert den fylte avtrykksskjeen sakte og forsiktig i munnen innenfor arbeidstiden og ta avtrykk av prepareringen.
4. Fjern avtrykket fra munnen når herdetiden er over, se «Fjerning».

Korrigerende avtrykk

Merk: Ikke la det gå mer enn 30 minutter mellom fullførelsen av det innledende avtrykket og det endelige avtrykket og rengjør aldri avtrykket med alkohol, ettersom en sikker binding mellom de to avtrykksmaterialene da ikke lenger kan garanteres.

1. Kutt sjenerøse dreneringskanaler i det innledende avtrykket for wash-materialet og fjern eventuelle småfeil.
2. Etter testing ved hjelp av omplassering, skylles avtrykket grundig med vann og tørkes så.
3. Påfør Honigum Light rundt prepareringen og på det innledende avtrykket.
4. Plassert den fylte avtrykksskjeen sakte og forsiktig i munnen innenfor arbeidstiden, bruk lett trykk helt i starten.
5. Fjern avtrykket fra munnen når herdetiden er over, se «Fjerning».

Fjerning

1. I området hvor tennene er preparert, fjernes avtrykket parallelt med lengdeaksen til tannsettet.
2. Etter fjerning fortsetter du som angitt i avsnittet «Rengjøring og desinfeksjon av endelig avtrykk».

Rengjøring og desinfeksjon av endelig avtrykk

- Det endelige avtrykket skal kun desinifiseres med dyppløsninger.
- DMG anbefaler bruk av en løsning med 2 % glutaraldehyd.
- Påse at det brukte desinfeksjonsmiddelet er indikert for bruk med tilsetningsherdet, silikonbasert avtrykksmateriale.
- Produsentens bruksanvisning for desinfeksjonsmiddelet skal overholdes!
- Legg det endelige avtrykket til tørking og oppbevaring frem til støp, se «Oppbevaring av avtrykk».
- For mer informasjon, se erklæring fra det tyske tannhelseinstitutt (DGZMK). Kommentarer fra DGZMK 3/93 V 1.0; www.dgzmk.de

- ADA anbefaler at råd fra amerikanske Council on Dental Materials, Instruments and Equipment følges. Disinfection of impressions – Desinfeksjon av avtrykk. JADA 1991;122(3):110; www.ada.org



Støp og galvanisering

- Når avtrykket fjernes fra munnen, skal man vente minst 30 minutter før støping.
- DMG anbefaler at det brukes en hard gips beregnet til dette formålet (ISO 6873; type 3, f.eks. Moldano, Bayer) til støpet og en ultrahard gips til formene (ISO 6873; type 4, f.eks. Fujirock II, GC).
- Avtrykket kan kobber- eller sølvbelegges.

Oppbevare avtrykket

- Oppbevar avtrykket ved 15–25 °C (59–77 °F) på et tørt sted!
- Beskyttes mot direkte sollys!
- Avtrykket er stabilt og kan støpes selv flere måneder senere uten tap av nøyaktighet.

Tidsinnstilling

Honigum Light		
		Fast
Arbeidstid inkludert blandetid* [min]	≤2:15	≤1:30
Herdetid i munnhulen [min]	≥3:30	≥2:00

* De angitte tidene gjelder for romtemperatur på 23 °C and a normal relativ luftfuktighet på 50 %. Høyere temperaturer forkorter disse tidene, mens lavere temperaturer forlenger dem. Arbeidstiden er tidsperioden fra blandingen har startet til når avtrykksskjeen må settes inn i pasientens munn.

Interaksjoner

- Skyll grundig av alle eventuelle rester av retraksjonsløsning med vann, da dette ellers kan forlenge herdetiden i enkelte tilfeller.
- La aldri avtrykket komme i kontakt med organiske løsemidler eller væsker som inneholder løsemidler, ettersom dette kan føre til at materialet svulmer opp og påfølgende unøyaktigheter i støpet.
- La ikke avtrykksmaterialet komme i kontakt med latekshansker. DMG anbefaler at det brukes hansker basert på PVC eller PE.
- Bland aldri materialet med avtrykksmaterialer av kondensatverdende silikon eller polyeter.
- Overskytende metakrylatbaserte materialer kan endre herdeatferden til avtrykksmaterialer av silikon. Hvis en restaurering ble klargjort på forhånd, skal restaureringen og det omliggende området rengjøres grundig med alkoholvått gasbind og vannspray før avtrykket tas.

Gjenværende risikoer/bivirkninger

Det foreligger ingen kjente bivirkninger. Restfaren for overfølsomhet overfor bestanddeler i materialet kan ikke utelukkes.

Advarsler/forholdsregler

- Kun til dental bruk!
- Oppbevares utilgjengelig for barn!
- Unngå kontakt med øyne! Ved utilsikket kontakt med øyne skal disse umiddelbart skylles grundig med store mengder vann, rådfør deg med lege ved behov.
- Følg produsentens bruksanvisning for andre produkter som brukes med materialet/materialene.
- Alvorlige hendelser som omfatter dette produktet, skal rapporteres til produsenten og til ansvarlige lokale myndigheter.

Enhetens ytelseegenskaper

Oppfyller kravene i ISO 4823:2021, type 3: Lett konsistens

Lagring/avhending

- Oppbevares på tørt sted ved 15 til 25 °C (59 til 77 °F)!
- Beskyttes mot direkte sollys!
- Etter bruk skal den brukte blandespissen sitte på Automix Cartridge som forsegling!
- Skal ikke brukes etter utløpsdatoen!
- Kassering må overholde nasjonale standarder.

Sammensetning


Vinylpolisiloksaner (ca. 64 %), silikondioksid (ca. 28 %), hydrogenpolisiloksaner (ca. 5 %), pigmenter, tilsetningsstoffer, platinakatalysator

Pakning

Pakke

2 Patroner @ 50 ml, 12 Automix Tips Yellow 1:1, 12 Intraoral Tips	
Honigum Light	REF 909831
Honigum Light Fast	REF 909832

Økonomipakke

16 Patroner @ 50 ml, 50 Automix Tips Yellow 1:1, 50 Intraoral Tips Yellow	
Honigum Light	REF 909835
Honigum Light Fast	REF 909836

Tilbehør

1 Automix Dispenser Type 50 1:1	REF 909507
50 Automix Tips Yellow 1:1	REF 909200
50 Intraoral Tips Yellow	REF 909222